



Vereine/Verbände

### Vereine/Verbände: So funktioniert's

Ihre redaktionellen Beiträge sind uns sehr willkommen. Wir nehmen gerne Berichte entgegen, weisen in dieser Rubrik allerdings nicht auf kommende Anlässe hin. Ihre Texte und Bilder für diese Seite können Sie uns per E-Mail senden.

Unsere Adresse lautet:  
[redaktion@zugerzeitung.ch](mailto:redaktion@zugerzeitung.ch)

Bitte beachten Sie, dass wir in dieser Rubrik Texte von maximal 3500 Zeichen abdrucken.

Fotos sollten Sie in möglichst hoher Auflösung an uns übermitteln. Schicken Sie sie bitte als separate Bilddatei, nicht als Teil eines Word-Dokuments.

### Zuger Zeitung

Verleger: Peter Wanner.  
Leiter Publizistik: Pascal Hollenstein (pho).  
Geschäftsführung: Dietrich Berg, Jürg Weber.  
Werbemarkt: Stefan Bai, Paolo Placa.  
Lesermarkt: Christine Bolt, Bettina Schibili.

**Redaktion Zuger Zeitung**  
Chefredaktion: Harry Ziegler (haz), Chefredaktor; Rahel Hug (rh), Stv. Chefredaktorin; Andrea Muff (mua), Stv. Chefredaktorin.  
Reporter: Christopher Gilb (cg), Zoe Gwerder (zg).  
Ressort Kanton/Stadt: Andrea Muff (mua), Ressortleiterin; Cornelia Bisch (cb), Andreas Faessler (fae), Kultur/Religion & Gesellschaft; Laura Sibold (ls), red. Mitarbeiterin.  
Ressort Zuger Gemeinden: Rahel Hug (rh), Ressortleiterin; Raphael Bieri (ber), Sport; Carmen Roggenmoser (cro); Vanessa Varisco (vv), Volontärin.  
Fototeam: Stefan Kaiser (stk), Leiter; Maria Schmid (ms).  
Adresse: Baarerstrasse 27, Postfach, 6302 Zug.  
Telefon: 041 725 44 55.  
E-Mail: [redaktion@zugerzeitung.ch](mailto:redaktion@zugerzeitung.ch).

**Redaktion Luzerner Zeitung**  
Chefredaktion: Jérôme Martinu (jem), Chefredaktor; Christian Peter Meier (cpm), Stv. Chefredaktor und Leiter Regionale Ressorts; Flurina Valsecchi (flu), Stv. Chefredaktorin und Leiterin Online.  
Redaktionsleitung: Cyril Aregger (ca), Leiter Sport; Robert Bachmann (bac), Leiter Redaktionsentwicklung Digital; Sven Gallinelli (sg), Leiter Gestaltung; Lukas Nusbaumer (nus), Stv. Leiter Regionale; Arno Renggli (are), Leiter Gesellschaft und Kultur; Harry Ziegler (haz), Chefredaktor Zuger Zeitung.  
Ressortleiter: Christian Glaus (cg), Leiter Produktionsdesk Luzern/Zentralschweiz; Regina Gräter (reg), Apero/Kino; Lene Horn (len), Foto/Bild; Robert Knobel (rk), Stadt/Region; René Leupi (le), Sportjournal; Oliver Marx (om), Infografik; Maurizio Minetti (mi), Wirtschaft; Alexander von Däniken (avd), Kanton.  
Ombudsmann: Rudolf Mayr von Baldegg, [r.mayrvonbaldegg@mvb-bieri.ch](mailto:r.mayrvonbaldegg@mvb-bieri.ch).  
Adresse: Malhofstrasse 76, 6002 Luzern. Telefon: 041 429 52 52. E-Mail: [redaktion@luzernerzeitung.ch](mailto:redaktion@luzernerzeitung.ch).

**Zentralredaktion CH Media**  
Chefredaktion: Patrik Müller (pmü), Chefredaktor; Roman Schenkel (rom), Stv. Chefredaktor und Leiter Nachrichten und Wirtschaft; Raffael Schuppisser (ras), Stv. Chefredaktor und Leiter Kultur, Leben, Wissen.  
Ressortleitungen: Inland und Bundeshaus: Anna Wanner (awa), Co-Ressortleiterin; Doris Kleck (dk), Co-Ressortleiterin. Wirtschaft: Andreas Mückli (mka), Ressortleiter. Kultur: Stefan Künzli (sk), Teamleiter. Leben/Wissen: Katja Fischer (kaf), Co-Teamleiterin; Sabine Kuster (kus), Co-Teamleiterin. Sport: Etienne Wullemmin (ewu), Ressortleiter. Ausland: Samuel Schumacher (sas), Ressortleiter.  
Adresse: Neumattstrasse 1, 5001 Aarau.  
Telefon: 058 200 58 58; E-Mail: [redaktion@chmedia.ch](mailto:redaktion@chmedia.ch)

**Service**  
Abonnemente und Zustelldienst: Telefon 041 725 44 22. E-Mail: [leserservice@luzernerzeitung.ch](mailto:leserservice@luzernerzeitung.ch)  
Anzeigen: CH Regionalmedien AG, Baarerstrasse 27, 6302 Zug, Telefon 041 725 44 56, E-Mail: [inserate@lzmedien.ch](mailto:inserate@lzmedien.ch).  
Technische Herstellung: LZ Print/NZZ Media Services AG, Malhofstr. 76, Postfach, 6002 Luzern, Tel. 041 429 52 52.  
Abonnementspreise: Print und Digital: Fr. 47.– pro Monat oder Fr. 522.– pro Jahr; Digital Plus: Fr. 33.– pro Monat oder Fr. 368.– pro Jahr; Digital: Fr. 14.50 pro Monat oder Fr. 145.– pro Jahr (inkl. MWST).  
Auflage und Leserschaft: Verbreitete Auflage Zuger Zeitung: 14 793. Verbreitete Auflage Gesamtausgabe Luzerner Zeitung: 113 991. Leser Gesamtausgabe Luzerner Zeitung: 280 000. Verbreitete Auflage CH Regionalmedien: 376 127. Leser CH Regionalmedien: 944 000. Quelle: Auflagen: WEMF 2018. Quelle Leserschaft: MACH-Basic 2019-1.

Eine Publikation der

# Frisbee-Spieler im Höhenflug

Die Junioren des Solebang Ultimate Clubs Cham holen sich den Vize- und Schweizer-Meister-Titel.



Das harte Training der beiden Trainer Elmar Fähndrich (ganz links) und Martin Baumgartner (ganz rechts) hat sich auszubezahlt.

Bild: PD

Am vergangenen Wochenende ging die Junioren Schweizer Meisterschaft im «Ultimate Frisbee» in Cham über die Bühne. Organisiert wurde der Anlass vom ortsanässigen Frisbee Club Solebang.

Die U20-Junioren konnten sich dabei erfolgreich den

Schweizer-Meistertitel sichern. Die U17-Junioren dürfen sich ausserdem Vize-Schweizer-Meister nennen und zwei U14-Junioren erreichten mit einem anderen Team ebenfalls den zweiten Rang.

Alle Mannschaften der Solebang-Junioren konnten in einem

Final spielen und dort ihr Können unter Beweis stellen. Darauf hat das Coachingteam, bestehend aus Elmar Fähndrich und Martin Baumgartner, das ganze Jahr hingearbeitet. Die beiden Trainer stecken viel Freizeit in das Training mit den Junioren und reisen mit ihnen an

Turniere in der ganzen Schweiz. Nebenbei spielen beiden Trainern auch noch in Schweizer Nationalteams mit.

### Selber Frisbee-Luft schnuppern

Alle Interessierten, die auch «Frisbee-Luft» schnuppern

oder einmal eine etwas andere Sportart ausprobieren wollen, können jeweils donnerstags, von 18.45 bis 20.15 Uhr, im Röhrlberg in Cham die einzelnen Trainings besuchen.

**Für den Solebang Club:**  
Marek Regez

## Mattias Derungs startet zum 1000. Mal

Der Triathlet ist ein Teilnehmer der ersten Stunde der Raiffeisen Zuger Trophy.

Am 21. Mai 2005 stempelt der damals 39-jährige Mattias Derungs seine erste Trophy-Zeit von Zug über 2,4 Kilometer auf den Zugerberg mit dem Mountainbike. Seither ist der Triathlet rund 1000 Mal auf der Trophy unterwegs gewesen und hat gut 5700 Kilometer gesammelt.

«Jedes Jahr verfolge ich das Ziel, alle Etappen, alle Disziplinen und alle Distanzen zu bewältigen», so der Multisportler. Dieses Jahr laufe es sehr gut, er habe noch nie so viele Starts geschafft. Derungs mag die Abwechslung auf der Trophy.

### «Trophy bietet den perfekten Trainings-Mix»

«Wer viel Sport treibt, muss unbedingt auf seinen Körper hören. Mit den verschiedenen Sportarten und unterschiedlichen Distanzen bietet die Trophy den perfekten Trainings-Mix», erklärt Derungs. «Gerade das Walken und Nordic Walking sei er mit sieben bis acht Stundenkilometern unterwegs und freue sich entsprechend über Klassierungen in den vorderen Rängen. 20 Jahre vor der ersten Trophy-Teilnah-



Mattias Derungs am Zyturm-Triathlon von 2009.

Bild: PD

me, 1985, stand der Zuger das erste Mal an der Startlinie eines Triathlons. 1989 wurde das Tri-Team Zugerland gegründet, bei dem Mattias Derungs seit Anfang dabei ist. Beim Zyturm-Triathlon packt er als OK-Mitglied und Kassier ebenfalls kräftig mit an.

Ein Höhepunkt seiner sportlichen Karriere war der Giga-thon-Vorgänger Transswiss, den er 1995 erfolgreich absolvierte. «Von Locarno sind wir nach Tenero geschwommen, mit dem Rad über den Gotthard 230 Kilometer nach Greifensee gefahren und von dort 46 Kilometer nach Schaffhausen gelaufen», erinnert sich der Trophy-Vielstarter. Etwas über 16 Stunden sei er dafür insgesamt unterwegs gewesen.

Auch wenn er nicht mehr an seine schnellsten Zeiten herankommt, die Bewegung in der Natur als Ausgleich zum Alltag macht Mattias Derungs immer noch grossen Spass. Auch in Menzungen werde er bis zum Etappenschluss vom nächsten Sonntag, 16 Uhr, noch ein paar Mal starten.

**Für die Zuger Trophy:**  
Sara Hübscher

## Bike-Tour der Naturfreunde

**Brugg** Die Naturfreunde Oberfreiamt haben vor kurzem eine Mountainbike-Gruppe ins Leben gerufen. Neue Mitglieder und Teilnehmer sind willkommen. Die Tour findet im Schwierigkeitslevel 2 statt, man sollte mit dem Bike vertraut sein und die Fahrt auf schmalen Pfaden und Wurzelwegen beherrschen. Die Fahrstanz beträgt rund 35 Kilometer.

Start ist in Brugg am Bahnhof. Mit wunderbarer Aussicht geht es an Möhntal vorbei Richtung Geissberg. Dort beginnt der Teil mit den Singletrails bis zum Kernkraftwerk Beznau. Entlang der Aare geht die Tour über den Bruggerberg zurück nach Brugg.

Die Teilnehmer treffen sich am Samstag, 21. September, um 9 Uhr beim Bahnhof Muri. Um 16 Uhr ist man wieder zurück am Bahnhof Muri. Kosten werden keine erhoben. Die Fahrspesen übernimmt der Teilnehmer. Verpflegt wird aus dem Rucksack. Weitere Auskunft verlangen sowie sich anmelden kann man spätestens bis 18. September bei Adrian Strebel unter [strebel@netlink.ch](mailto:strebel@netlink.ch) oder telefonisch unter 079 384 4871.

**Für Naturfreunde Oberfreiamt:**  
Hans Kaufmann